

1600 გაერთიანებულის კულტურული მუზეუმი



ხონის საყრდის ჩავთანი

1600 წლის ახლოს დროისა



ტფ 0 ფ 0 6 0

სტანდა ბ. ა. პილაძისა, ველიამინოვის ქუჩა № 6.

1913

83



ხონის საყრდის ჩავთარი

(47.93) 9
} 21 b

1600 წლის ახლოს დროისა

63834

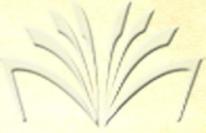
K 24.544
3

გამოცემა
ხარგის კავაბაძისა.



ტფილისი

სრამბა ბ. ა. ჭილაძისა, ველიამინოვის ქუჩა № 6.
1913



ეროვნული ბიბლიოთეკი

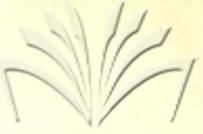
ხონის საედრის დავთარი გიმოვე 1909 წელს ქუთაისის გუბენის სახელმწიფო ქანგარითა მართველობის არქივში და მაშინვე გარღმვენე. ეს ფრიად საინტერესო დავთარი დაწერილია ქადაგზე ზომით $491 \times 15^{1/2}$ სანტიმ., თავიც აკლია, ასე რომ პირველდები ზომის დავთარის უფრო დიდი იქნებოდა. დაწერილია დამაზი მე-XVI საუკ. დასასრულის და მე-XVII საუკ. პირველ სახელის ხელით. იმსად ერველს სატევის შემდეგ იხმარება 3 წერტილი.

დავთარი შედგენილი უნდა იყოს მე-XVI საუკ. დასასრულს ან მე-XVII საუკ. დასაწევის, უოველს შემთხვევაში არა უგვიანეს 1621 წლისა, რადგან ის მთლად შეტანილია აგხაზეთის საჭათლიკოსო მამულების დავთარში, რომელიც 1621 წელს შედგენილია ავხაზეთის კათალიკოსის, ცაიშელ-ხანელ-ჯუმათელ მთავარეპისკოპოზის მალაქია გურიელის-ძის ბრძანებით და რომელიც მე იმავე წელს ვიზოგვით დაწერილი იქნებოდა დაწერილების არქივში და გადმოვწერ კალენდრი. ჩემის აზრით ხონის საედრის დავთარის შედგენა უფრო მე-XVI საუკ. დასასრულს უნდა შეუკუთვნებოდეს.

დავთარი ფრიად საინტერესოა საედრესით გლეხების მდგრადი რენაის შესასწავლად 1600 წლის ახლოს ხანებში. ჩემს გამოცემაში ნიშნებია დენიისა არ დამაცავს, რიცხვის ადსანაშავად სიტევების მაგივრად, როგორც დედანშია, შესამოკლებდად მე ციფრებსა ვხმაროდ ერველი გლეხის გამოსადების აღწერა ჯვარით იწევბა და მე ეს ჯვარიც გამოგოვე. თავი დავთარია, როგორც მოვიხსნი, დაკარგულია და ნაკლი აღდგენილ იქმნა 1621 წლის საჭათალიკოსო დავთარით, რაც მე დიდს ფრჩხილებში ჩავსვი. საჭათალიკოსო დავთარი რიგი გლეხების განსხვავდება თვით ხონის საედრის დავთარში და ცელ რიგისაგან. საჭათალიკოსო დავთარში გლეხები მიუვებიან შემდეგ რიგად: პირველად მოხსენებულია გამოსადები ეფექტიდისა, შემდეგ მაღლაკელიდისა, კოჩქავიდისა (sic), მახარა კოხავიდისა, ხოხნა სანდისა, მამაგულა ღვიტაძისა (sic), იგანე გოფოძისა, გორგას წიგწივაძისა, გუგუვას წიგწივაძისა, მახარა ლაითაძისა, მამისთვალა



ლაითაძისა და სხვა. ხონის საედრის დავთარში, რომელიც ღედის უნდა წარმოადგენდეს, ეფრემიქ, მაღლაკელაქ და ზოგი მათი მაპ-ერლი გვლეხი მოხსენებულია არ თავში, არამედ შემდეგ. ეს აიხსნება ჩემის აზრით იმ გარემოებით, რომ ალბად 1621 წ. ხონის დავთარი ჯერ შეკრული არ იყო და საკათალაკსთ დავთარის შემდგენელს ცნობები არ ეყლად ჩატარია. მე გვდილობდი აღმედგინა ის რიგი, რომელიც უნდა ყოფილიყო თვით ღედანში. ამიტომ გიორგი წიგწივაძის შემდეგ მოგათავსე ბუბუკა წიგწივაძე, როგორც მისი თანამოგზარე და ამის შემდეგ დათვია სახომე. ღედანში აქ პატარა ნაჭერია მიკერებული, დაზიანებული, ასე რომ დაცულია დათვია სახოძის გამოსაღებისაგან მხოლოდ 3 სიტუაცია: ერთი გოლორი მჭადი, დანარჩენი აგრე.



ეროვნული ბიბლიოთეკა

საქართველოს მთავრობის მინისტრის მიერ მიღებული დოკუმენტი

[წყალობითა და შეწევნითა ღრეთა არის წესის გრძელების საყდრისა გამოსავლი შენაწირვისაგან ამ ალავის ეფისკოპოსს რომ ერგებოდეს ცხვარი, რომელიცა უმურად დარჩებოდეს, ბატონისა არის და რლიცა კრავი უძუძურად არ დარჩებოდეს, დეკანზისა არის. ასრე ხარი და ხბო; მეფის შეწირულის ხარს და ცხვარს ჩამოის გიორგობის ამაღლებამდის, რაც შეწირვის ან ხარი, ან ცხვარი, ან თეთრი, ყვალა ბატონისა არის, გრძელების შემოსაწირავი ოთხმოცი თეთრი, 1 პურის ჭამა მარხვისა და 1 კსნილისა, რაც მართებოდეს იმრიგად. ანჩის ხატის მსვენებელმან უნდა ორასი თეთრი მოგვაბაროს, 1 მარხვისა, 1 კსნილის პურის ჭამა. იმ საყდრის სახასოს ყმას გარეთად წმიდის გრძელების ხონის შემომავლმან ხუცებმან ოროლი თეთრი, თითო კოკა ღვინო, 1 კოდი ღომი, თვითო შექნილი შჰადი, თვითო გოდორი შჰადი, თვითო ქათამი; ამის გულისათვის მთავარ ებისკოპოსსა, ხუთხუთი თეთრი დაედეა. ეპრიანებოდეს თეთრი გარდიხადოს, ეპრიანებოდეს საჭმელი მოიტანოს ქორებისკოპოზმან. მესამეს წელიწადს თვითო პურის ჭამა.

მართებს მახარას ლაითაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 თეთრის საყველიერო, 10 მრთელი კოკა ღვინო, 1 ურემი ღომი, 5 კოდი ცეხვილი, მუშაობა, სამეჯინიბო 1 ურემი თივა ან ურიში და ან ფეტვი, 1 ურემი შეშა და მუშაობა.

მართებს მამისთვალას ლაითაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, ორი თეთრი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 4 ქათამი სამაჭრობო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 თეთრის საყველიერო, 10 მრთელი კოკა ღვინო, 1 ურემი ღომი,



5 კოდი ცეხვილი, მუშაობა, სამეჯინიბო 1 ურემი შეზარდა
1 ურემი თივა ან ურიში.

მართებს გიორგა ხურციძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თე-
თრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა
ღვინო, 2 თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 3 კოდი
ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრის სამაჭრობო, 4 ქათამი, 3
კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 თეთრის საყველი-
ერო, ერთი ურემი ღომი, 10 კოდი ცეხვილი, 24 კოკა მრთე-
ლი ღვინო, 1 ურემი თივა სამეჯინიბო ან ურიში და ან ფეტ-
ვი, 1 ურემი შეზა და მუშაობა.

მართებს ნასყიდას ხოხობაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1
თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კო-
კა ღვინო, ორი თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 3
კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 4 ქათამი სამაჭრობო
3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 ურემი ღომი, 5
კოდი ცეხვილი, 11 მრთელი კოკა ღვინო, 1 თეთრის საყვე-
ლიერო, 1 ურემი თივა სამეჯინიბო ან ურიში და ან ფეტვი,
1 ურემი შეზა და მუშაობა.

მართებს მიქელას გოგევას 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თე-
თრის ყველი, საპურობო და ერთი ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2
კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 4
ქათამი სამაჭრობო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი
1 თეთრის საყველიერო,] 11 მრთელი კოკა ღვინო, 1 ურემი
ღომი, 5 კოდი ცეხვილი, 1 ურემი თივა სამეჯინიბო ან
ურიში და ან ფეტვი, 1 ურემი შეზა და მუშაობა.

მართებს [კაცია ფენ]ჩაიშვილსა 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1
თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა
ღვინო, 2 თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 3 კოკა
ღვინო, 2 კოდი ღომი, 2 თეთრი, 4 ქათამი, სამაჭრობო 3
კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 ურემი ღომი, 7
კოდი ცეხვილი, 14 მთელი კოკა ღვინო, 1 თეთრის საყვე-
ლიერო, 1 ურემი შეზა და ერთი ურემი თივა სამეჯინიბო
ან ურიში და ან ფეტვი და მუშაობა.



მართებს მახარას ფენისას შეიღლსა ერთი საკლავეტო ჭავჭავა
მი, 1 თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი,
ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, სამის თეთრის საბატკობო,
1 ქათამი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი,
4 ქათამი, სამაჭრობო [სამი] კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო,
2 თეთრი, ერთის თეთრის საყველიერო, თუთხმეტი მრთელი
კოკა ღვინო, 1 ურემი ღომი, 1 ურემი თივა სამეჯინიბო ან
ურიში და ან ფეტვი, 1 ურემი შეშა და მუშაობა.

მართებს მახარას ჭამჭიანიძეს 1 საკლავი და 1 ქათამი, 1 საპურობო, 1 ქათამი, 20 მრთელი ღვინო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორი თეთრი, ერთის თეთრის საყველიერო, 1 ურემთ ღომი ან ურიში და ან ფეტვი და სამჯინიბო მუშაობა.

მართებს მიღიოდას მებუკეს 1 საკლავი და 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კო-კა ღვინო, 2 თეთრი, სამის თეთრის საბატყობო, ერთი ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 4 ქათამი სა-მაჭრობო, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, ერ-თის თეთრის საყველიერო, თექუსმეტი მრთელი კოკა ღვინო, ათი კოდი ცეხვილი ღომი, სამსახური.

მართებს სულმამას მებუკეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 ოფ-
თრის ყველი, სამის თეთრის საბატკობო, ერთი ქათამი, სამი
კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 4 ქათამი სამაჭრო-
ბო, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, ერთის
თეთრის საყველიერო, შვიდი მრთელი კოკა ღვინო, ექსი
კოდი (ცხვილი, სამსახური *).

მართებს კაცია მებუკეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის კველი, საპურაობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვა-

*) განზე სხვა ხელით და მელნით: ბეგარას გარდა მეტუ - - რთებს სასვენებლის ანჩისხატის ორი ხვადაგი კარგი ბ - - მასინძლობა ივალან- დის წი - - ეს დეკანოზი: და ბატონის. მოხელებს. ყველას უნდა გაუ- მასინძლდეს: ასე: უნდა. ქნას. გიორგი მეტუკემ.



ნო, 2 თეთრის, სამი თეთრის საბატკობო და 1 ქათამი ტერიტორიაზე კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 4 ქათამი სამაჭრობო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, ერთის თეთრის საყველიერო, 10 კოდი ცეხვილი, 20 მრთელი კოკა ღვინო, სამსახური.

მართებს მახიტას ტაბიძეს საკლავი 1, 1 ქათამი, ერთის თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 10 მთელი ღვინო, 4 კოდი ცეხვილი, სამსახური.

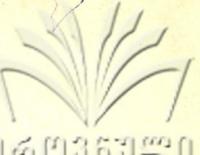
მართებს მიხილის ტაბიძეს საკლავი 1, ერთი ქათამი, 1 თეთრის ყველი, საპურობო 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 2 თეთრი სამაჭრობო, 4 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, ერთის ბიშტის საყველიერო, ოთხი მრთელი კოკა ღვინო, ოთხი კოდი ცეხვილი, სამსახური.

მართებს გარდევაძეს 1 საკლავი, ერთი კოდი ღომი, 1 კოკა ღვინო, 1 ქათამი, 2 ქათამი საპურობო, 1 კოკა ღვინო, 1 კოდი ღომი, 5 კოკა ტკბილი ღვინო, ერთი მრთელი კოკა ღვინო კელოსნის.

მართებს თალგამაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, 1 საპურობო, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორის თეთრის თევზი, სამი თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თევზი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამაჭრობო 4 ქათამი, ორის თეთრის თევზი, სამი კოდი ღომი, ოთხი მთელი ტკბილი.

მართებს გიგიორგას აბრალეისშვილს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, ორის თეთრის თემზი, 7 კოდი ღომი, რვა მთელი ღვინო და სამსახური.

მართებს ცოტნიას ბახტაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყუელი, 1 საპურობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის საბატკობო, ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამაჭრობო ოთხი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი,



სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყვე-
ლიერო, ათი მრთელი ღვინო, ათი კოდი ცეხვილი, 1 ურემი
შეშა, 1 ურემი თივა, 1 გოდორი სამჯინიბო მჭადი, მუ-
შაობა.

მართებს გიორგისას ბახტაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერ-
თის თეთრის ყუელი, 1 საპურობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის
თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის
საბატკობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, 3 კოდი ღომი,
2 კოკა ღვინო, 4 ქათამი სამაჭრობო, ორის თეთრის თევზი,
სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 1-ის თეთრის საყველი-
ერო, ათი მრთელი ღვინო, ათი კოდი ღომი, 1 ურემი შეშა,
1 ურემი თივა, 1 გოდორი სამეჯინიბო მჭადი და მუშაობა.

მართებს ყუფარაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის
ყუელი, საპურობო 1 ქათამა, ორის თეთრის თეუზი, სამი კო-
დი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის საბატკობო, 1
ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა
ღვინო, სამაჭრობო ოთხი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი
კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო; ერთის თეთრის საყველიერო,
12 მრთელი ღვინო, 1 ურემი ღომი, 7 კოდი ცეხვილი, 1
ურემი შეშა, 1 ურემი თივა, 1 გოდორი სამჯინიბო მჭადი
და მუშაობა.

მართებს ამინაღარას კუატუშაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი,
1 თეთრის ყუელი, საპურობო 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუ-
ზი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 3 თეთრის საბატკო-
ბო, 1 ქათამი, 2 თეთრის თევზი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა
ღვინო, 20 მრთელი ტკბილი ღვინო, 1 ურემი ღომი, ერთის
თეთრის საყველიერო, 1 ერთი ურემი შეშა, 1 ურემი თივა,
10 კოდი ცეხვილი, 1 კალათი სამეჯინიბო მჭადი და მუ-
შაობა.

მართებს ნატრიას ბახტაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთ-
რის ყუელი საპურობო და ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუ-
ზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამი თეთრი საბატ-



კობო, 1 ქათამი, 1 ურემი ღომი, ერთის თეთრის საყუელიერო, სამჯინიბო ან ურიში და ან მჭადი, მუშაობა.

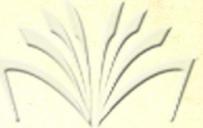
მართებს ივანას გოფოძეს ორი საკლავი, ორი ქათამი, ორის თეთრის ყუელი, საპურობო ერთის წლის ღორი, 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, სამის თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორი თეთრი, სამაჭრობო 4 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორი თეთრი, ერთი თეთრის საყველიერო, თეჭუსმეტი მრთელი კოკა ღვინო, ერთი ურემი ღომი, 10 კოდი ცეხვილი, სამჯინიბო 1 ურემი თივა ან ურიში და ან ფეტვი, 1 ურემი შეშა, მუშაობა.

მართებს გიორგას წივწივაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერთის თეთრის ყუელი, საპურობო 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, საბატკობო 3 თეთრი, 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 4 ქათამი, სამაჭრობო 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, ერთის თეთრის საყველიერო, ათი მრთელი კოკა ღვინო, 1 ურემი ღომი, 5 კოდი ცეხვილი, 1 ურემი შეშა, 1 ურემი თივა, სამჯინიბო ან ურიში და ან ფეტვი, მუშაობა.

[მართებს გუგუვა წივწივაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, საპურობო 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 2 თეთრი, 4 ქათამი, სამაჭრობო 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 2 თეთრი, 1 თეთრის საყველიერო, 10 მრთელი კოკა ღვინო, სამსახური, 5 კოდი ღომი.]

მართებს დათვიას სანოძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, 1 საპურობო, 2 თეთრის თევზი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 3 თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 2 თეთრი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, სამაჭრობო 4 ქათამი, 2 თეთრის თევზი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 9 მრთელი კოკა ტკბილი ღვინო, 1 ურემი ღომი, 1 ურემი შეშა, 1 ურემი თივა, მუშაობა, სამეჯინიბო] 1 გოდორი მჭადი.

მართებს მიხილიას სანოძეს ერთი საკლავი, 1 ქათამი, 1



თეთრის ყუელი, 1 საპურობო, 1 ქათამი, ორი თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 4 ქათამი, სამაჭრობო ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყუელიერო, ექუსი მრთელი ღვინო, ერთი ურემი ღომი, ერთი ურემი შეშა, ერთი ურემი თივა, მუშაობა, ერთი გოდორი სამეჯინიბო მჭადი.

მართებს ივანას სანოძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერთის თეთრის ყუელი, 1 კარგი საპურობო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 1 თეთრის თეუზი, 7 მრთელი ღვინო, 5 კოდი ცეხვილი, სამსახური.

მართებს კაუს სანოძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერთის თეთრის ყუელი, 1 საპურობო, ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, 3 კოდი ღომი, 7 მრთელი ღვინო, ერთი ურემი ღომი, ხუთი კოდი ცეხვილი, ერთის თეთრის საყუელიერო, 1 ურემი შეშა, 1 ურემი თივა, 1 გოდორი სამეჯინიბო მჭადი, მუშაობა.

მართებს ლომინას ყლარტაის შეილსა 2 საკლავი, ორი ქათამი, სამი ქათამი, საპურობო 1 ქათამი სასუქი, 7 მრთელი ღვინო, 1 ურემი ღომი, ერთის თეთრის საყუელიერო, 1 გოდორი სამეჯინიბო მჭადი, მუშაობა.

მართებს ეფრემიძეს თუთხმეტი მრთელი ღვინო, 1 ურემი ღომი, 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერთი თეთრის ყუელი საპურობო და ორი თეთრი, ერთის წლის ღორი, ერთი ქათამი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყუელიერო, მუშაობა, ერთი ურემი შეშა, ერთი ურემი თივა, ან ურიში და ან მჭადი.

მართებს მაღლ[ა]კელიძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყუელი, საპურობოდ მართებს ერთის წლის საკლავი, 1 ქათამ[ი], 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი ყუელისა და კუერცხისათვის, ე[რ]თის თეთრის საყუელიერო,



ათი [მრთ]ელი კოკა ღვინო, ერთი ურემი ღომი, 10 კოდი ცეხვილი, საბატქობო სამის თეთრის ბატკი, ერთი ქათამი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, [სა]მაჭრობოდ 4 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორი თეთრი [ი], 1 ურემი თივა ან ურიში და ან მ[ჭ]ადი, ერთი ურემი შეშა, მუშაობა.

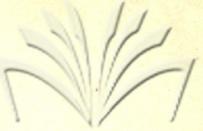
მართებს კოპეშავიძეს 1 საკლავი, ერთი ქათამი, 1 თეთრის ყუელი, საპ[უ]რობოდ მართებს ერთის წლის ღ[ორ]ი, ერთი ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, სამის თეთრის ბატკი, 1 ქათამი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ორი თეთრი, სამაჭრობოდ 4 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ორი თეთრი, ერთის თეთრის საყუელიერო, 8 კოდი ცეხვილი, 10 მრთელი ღვინო.

მართებს მახარას კოპეშავიძეს ერთი საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყველი, საპურობოდ ერთის წლის ღორი, 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 2 თეთრი, თუთხმეტი მრთელი კოკა ღვინო, 1 ურემი ღომი, 1-ის თეთრის საყუელიერო, ერთი ურემი შეშა, 1 ურემი თივა ან ურიში და ან მჭადი, მუშაობა.

მართებს სანოძეს ხოხონას 1 საკლავი, 1 ქათამი, ერთის თეთრის ყუელი, ერთის წლის ღორი, საპურობოდ 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, 1 თეთრის ყუელი, ერთის თეთრის საყუელიერო, 7 მრთელი კოკა ღვინო, ერთი ურემი ღომა*), ერთი გოდორი ან ურიში და ან ფეტვი, მუშაობა.

მართებს მამაგულას ღვიცაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 1 თეთრის ყუელი, საპურობო 1 წლის ღორი, 1 ქათამი, 3 კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 2 თეთრი, სამის თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, 2 თეთრი, 3 კოდი ღომი, 4 ქათამი სამაჭრობო, 3 კოდი ღომი, 2 კოკა ღვილო, 2 თეთრი, 5 კოდი ცეხვილი, 7 მრთელი ღვინო, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ოთხი ქათამი, სამაჭრობო ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ერთის თეთრის

*) ეს წაშლილია.



ყუელი, 10 მრთელი ღვინო, 10 კოდი ცეხვილი, 1 ურქი
თივა და ერთი ურქმი შეშა, 1 გოდორი სამეჯინიბო მწადი
და მუშაობა.

მართებს გაბრიელს ბახტაძეს საკლავი 1, ქათამი 1, ერთი
თეთრის ყუელი, საპურობო 1, ერთი ქათამი, ორის თეთრის
თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის სა-
ბატქობო, ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი
ღომი, ორი კოკა ღვინო, ოთხი ქათამი, სამაჭრობო ორის თე-
თრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თე-
თრის საყუელიერო, ერთი ურქმი შეშა, ერთი ურქმი თივა,
ათი მრთელი ღვინო, ათი კოდი ცეხვილი და მუშაობა.

მართებს ხუცეს კეთილდაძეს საკლავი 1, ქათამი 1, ორი
ორი კოკა ღვინო, სამი კოდი ღომი, 4 ქათამი, 10 მრთელი
ღვინო, სამსახური.

მართებს ნასყიდას ფარცხელაძეს საკლავი ორი და ქათამი
ორი, საპურობო 1, ერთი ქათამი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა
ღვინო, ოორმეტი მრთელი ღვინო, ერთი ურქმი ღომი, მუშა-
ობა, ერთის თეთრის საყუელიერო.

მართებს ხუცესს ქაცარავას საკლავი *) ერთი, ქათამი ერ-
თი, ერთი თეთრის ყუელი, საპურობო ერთი, 1 ქათამი, ორის
თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, სამის თე-
თრის საბატკობო, ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი
კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ოთხი ქათამი სამაჭრობო,
ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო,
ერთის თეთრის საყუელიერო, 10 მრთელი ღვინო, 1 ურქმი
ღომი და მუშაობა (აյ სხვა ხელით ჩამატებულია სამსახური **).
მართებს ქრისტეშიას ქაცარავას საკლავი (ჩამატ. არშიას

*) ეს წაშლილია და სხვა ხელით (იმავე ხელით როგორც არშიას
მინაწერი) ჩამატებულია დეკანოზის.

**) არშიაზე სხვა ხელით: [ვი]ნცა ეს აგლიჯოს რისხაუს წმინდა
გიორგი და ანჩისხატი პირი ღთისა უძრავი მოჩე ანჩისხატი სასვენებელი
და (?) ღმერთი.



წარწერის ხელით დეკანოზე) ერთი, ქათამი ერთი, ურთიერთობის რის ყუელი, ერთი საპურობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყუელიერო, ათი **) მრთელი ღვინო, 1 ურემი ღომი და მუშაობა (ჯე ჩამატებულია: სამასახარ).

მართებს გამსაჯას ბატაძეს საკლავი 1, ერთი ქათამი, ერთი თეთრის ყუელი, 1 საპურობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამის თეთრის საბატკობო, 1 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, 2 კოკა ღვინო, ოთხი ქათამი სამაჭრობო, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყუელიერო, ათი მრთელი ღვინო, 10 კოდი ცეხვილი, 1 ურემი შეშა, 1 ურემი თივა, მუშაობა და ერთი გოდორი სამეჯინიბო მქადი.

მართებს ნასყიდას ჩიტის ლულაისშვილსა საკლავი 1, ერთი ქათამი, ერთი თეთრის ყუელი, ერთი საპურობო, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, სამაჭრობო ოთხი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ათი მრთელი ღვინო, 1 ურემი ღომი და მუშაობა.

მართებს ნასყიდას ბახტაძეს საკლავი ერთი, ერთი ქათამი, ერთი თეთრის ყუელი, სამის თეთრის საბატკობო, ერთი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ოთხი ქათამი სამაჭრობო, ორის თეთრის თეუზი, სამი კოდი ღომი, ორი კოკა ღვინო, ერთის თეთრის საყუელიერო, ათი მრთელი ღვინო, ხუთი [კო]დი ცეხვილი, სამსახური.

*) შემდეგ გასწორებულია: ოცი.

**) შემდეგ გასწორებულია: ოცი.



მართებს განანას მებუკეს ხადილი მისის მამულის, მართებს განანას ხადილი, ორი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო, აგრევე მართებს საჯვარმტვირთულო ხადილი, ორი საკლავი, 2 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო. აგრევე მართებს სამარხო ხადილი, ღომი, ღვინო და თეუზი.

მართებს მახარებელს ქუთათელაძეს ხადილი, ორი საკლავი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო. აგრევე მართებს სადეკანოზო მახარებელს ხადალი, რათ საჭავალი, რათის თეთრის თეუზი, ყველი და კვირცხი, ღომი და ღვინო*).

მართებს ნასყიდას ბახტაძეს ხადილი, ორი ღორი, ორი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო.

მართებს მამისთვალს ბახტაძეს ხადილი, ორი ღორი, ორი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო.

მართებს ბასილას ბახტაძეს ხადილი, ორი ღორი, ორი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო.

მართებს ნადეკანოზეუს ხადილი, ორი ღორი, ორი ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო.

მართებს ხოჯონას ძიძიგურს ხადილი, ერთი ღორი, 2 ქათამი, ორის თეთრის თეუზი, ყუელი და კუერცხი, ღომი და ღვინო.

მართებს ღანის მეშვილდის შვილსა საკლავი ერთი, ერთი ქათამი, ყუელი და კუერცხი, ხუთი მრთელი ღვინო, ძღვენი.

მართებს ხუნწს ლიპარიტიანის შემოწირულს კაცებს ჯაველსა და მამფორიას ოროლი საკლავი, ოროლი ქათამი, თვითო ჭური ღვინო, შინეთ ჩაჯდომა და მასიმძლობა და სამსახური.

*) ეს სხვა მელნით და ხელითაა შესწორებული. წინანდელი ამო-შლილი უნდა იყოს. არა ჩანს.



მართებს ჭანგას ბრელიძეს ხადილი და მიქელაშვილ-აშოგავარის
დო და პარტახტი შას აქუს, გლეხი დასახლა.

მართებს კუატიშვილებს 14 თეთრი, 40 კოკა ღვინო, 3 ქა-
თამი, 2 კოდი ღომი, ორი მენახევრე ღვინო, ორის თეთრის
თეუზი და ყუელი და სამსახური.

მართებს მამასულას სადრაძეს 14 თეთრი, 25 კოკა ღვი-
ნო, 3 ქათამი, 2 მენახევრე კოკა ღვინო, 2 კოდი ღომი, ორის
თეთრის თეუზი და ყუელი და სამსახური.

მართებს ზაქარიას სავდრაძეს 5 თეთრი, 9 კოკა ღვინო,
3 ქათამი, 2 კოდი ღომი, ორი მენახევრე ღვინო, ორის თეთ-
რის თეუზი და ყუელი და სამსახური.

მართებს ნასყიდას მშაშვილაშვილსა 14 თეთრი, 30 კოკა
ღვინო, 3 ქათამი, 2 მენახევრე ღვინო, 2 კოდი ღომი, 2-ის
თეთრის თეუზი და ყუელი და სამსახური.

მართებს ივანას მშაშვილაშვილსა 14 თეთრი, 20 კოკა ღვი-
ნო, 3 ქათამი, 2 კოდი ღომი, 2 მენახევრე ღვინო, ორის თე-
თრის თეუზი და ყუელი და სამსახური.

მართებს გიორგას მშაშვილაშვილსა 10 თეთრი, 15 კოკა
ღვინო, 3 ქათამი, 2 კოდი ღომი, 2 მენახევრე ღვინო, ერ-
თის თეთრის თეუზი და ყუელი და სამსახური.

აქედან სხვა შედნით და ხელით:

მართებს ხახუტას სანოძეს ხადილი, 2 ღორი, ორი ქა-
თამი, ორის თეთრის თეუზი, ყველი და კვერცხი, ღომი და
ღვინო.

მართებს ივანეს მასორდიას ფანცულეიას ხადილი, ერთი
ღორი, ერთი ქათამი, თებზი, ყველი და კვერცხი, შვიდი კო-
დი ღომი, შვიდი კოკა და ღვინო.

მართებს მამფორიას ორქოშიას ბახდაძის სეულზედ ხადი-
ლი, 1 კარგი ღორი, 1 ქათამი, ერთის თეთრის თებზი, ერთის
თეთრის ყველი და კვერცხი, ექუსი კოკა ღვინო, 6 კოდი ღო-
მი და სამსახური.

მართებს კოჩიას კეთილაძეს 1 საკლავი, 1 ქათამი, 4



მრთელი კოდა ღვინო 1 კოდი ღომი, 5 კვერცხი, საყველი რო, სამსახური.

სხვა მე-XVII საუკუნის ხელით. ნიშნავ იხმარება 2 წერტილი.

მე მთავარებისკობოზს ჩიჯიჯავაძეს სუვმონს ამიუფნია და შომიწირავს ეს ბიჭუა ტაბიძე ცოლშვილითა ალაგითა რისიც მქონებელი არის. აწე ჩის ცოდვილის სულის საოხად დამიწერია ამ ტბიძისათვის ბეგრად, ნაღლომევს რომ სულის წმინდის მოსულვასა მცხურით აღაპს გარდამიხუდიდეს. დეკანოს უამს მიწირვინბეუდეს, ათს კოდის პურს სასეფისკურედ დეკანოს იმ დღეს დეკანს მიაბარებდეს. დეკანოზის მეტი არც სხუსი ხელი შევიდოდეს. რამანც ეფისკობოზმან და ნასუხვამ ეგ ჩის გარიგებული აღაპი და სასეფისკურე პური მოშალოს, რისხაუს დაუსაბამო ღმერთი, წმინდა გიორგი და ანჩის ხატი ჩემდა მუქაფად მორედ მოსლას გევითხუვს (?) იუდასთანამც დაისარჯების.

არც ნაღობა, ყანბა არ მართებს.

სხვა მე-XVII საუკ. ხელით, ნიშნავ იხმარება 3 წერტილი:

ქ მოვიდა ბატონი მთრებისკობოზი სვიმონ ჩიჯავაძე სანავარდოს, ჩევნი სამწყოთ შეიქნა. როდისაც ეფისკობოზი მობძანდე[ბ]ოდეს, თითოს ზუთხს კორძეიები მოსცემდეს. ერთს სეხნია, მეორეს მამკა, მესამეს აზნაგებ, მეოთხეს თანდარუხი, მეხუთე[ს] ამშილავამ, მექსე ორმა მოსახლემ მიკოლიშვილმა, მეშვიდე უსქუამუჩი, მერვე ხრატუნამ მჰელიძემ, მეცხრე გიორგიმ ოვალთაძემ, მეათე ხახუმ ჩიქვანმა, მეთერთმეტე ხუცეს მა მჰელიძემ. †

ქ მართებს წმიდის გიორგის ბეგარა ნახევარი შამახური სამთელი დათუნას სიმონიძეს და მისს შვილსა და შვილის შვილმა მთვარებისკობოზს უნდა მიართვას 1 ღორი, 3 კოდა ღვინო, ორი კოდი ღომი, ყველი და კვერცხი.

სხვა ხელით და მეცნით, ნიშნავ იხმარება 2 წერტილი.

ო შვიდ წილი უძლეველო მხნეო მხედარო ღიდებულო





წმიდაო გიორგი, აჩისა ხატო, პირო ღმრთისაო, მე მოსამიშ
შენმან გიორგიმა ჩეიძეშნ, თანმეცდრებნ ჩემნ ცხისათვისა
ქალმან გუდამნ შამოგწირეთ 1 მოსახლე კაცი დათვი ჩიარკ-
ლე მათსა ცოლსა და შვილით სხვრით ტყით სასაფლაოთ...
(მოკლე წესები). ტტ

სხვა შე-XVII საუკ. ხელით, ნიშნავ 3 წერტილია.

ო შვიდ წილ უძლეველო ლვაწლით შემოსილო მხნეო
და შედარო წმინდაო გიორგი და ანჩის ხატო პირო მღრთისაო,
მე მოსავამან მეფეთ მეფემან ბატონმა ალექსანდრემ ძემან ჩვენ-
მა დღეთა ჩვენთა საღლენგრძელოთ გასმარჯვებლათ და სულ-
თა ჩვენთა წარსამართებლათ შემოგწირეთ ხონს ჩხინკელა მი-
სის ცოლშვილით დათვია სახლყარით... დაიწერა წიგნი და
სიგელი ეს მეფობისა ჩვენისა აპრილს შვიდს ქრონიკონს სა-
მას სამოცდა თერთმეტს ხელითა ჩვენითა ჩვენითა მდავანის თავაქარის-
შვილის ხელითა... ტ

სხვა შე-XVII საუკ. ხელით, ნიშნავ 2 წერტილია.

ქ ჩვენ ბატონმა ჯვას მამა და მისმა მოძლვარმა და მას-
მა მოძღვარმა*) ზებედემ დავსხედით და გიორგი ჩხეიძის შეწი-
რული გლეხის საღაპო საქმე გავარიგეთ, ბეგრისაგან გავარი-
გეთ. უნდა მოიტანოს დათვიამ ჩხინკელემ მისის ბეგრისაგან 1
ცხვარი, 5 კოდი ღომი, 4 კოკა ღვინო, ერთის შაურის სან-
თელი და ერთის შაურის საქმეველი გიორგობისთვის აღების შა-
ბათს ერთს შევდეჭა**) და მთავარს უამს აწირვინებდეს, გლა-
ხებსა და იმ მღდელსა და მთვარს გაუმასიმღდებოდეს და შენ-
დობას ათქმევინებდეს, მღდელს ორს შაურსა და ცხვრის ტყავს
მისცემდეს ცხვრისას ***)) მთავარს ერთს შაურს. დამამტკცებელი
ამისნი ღმერთმან აკურთხნებს.

ხელშად: 1) ჯვარის მამა (ჯვარია გაშოებილი).

2) ზებედე.

*) ეს წაშლილია.

**) ეს წაშლილია და შესწორებულია დეკანონი.

***) წაშლილია.



სხვა სედით. ნიშად თარი წერტილია.

....(შემდგა გრძელ დგთის მუტმელურ წინასიტეპანის):

...ჩვენ პატრონმან მეფემან არჩილ შემოგწირეთ 2 გლეხი ჩვენ-
და გასამარჯვებელიდ და სულისა ჩემისა საოხად ხონს კიკანაის
სუანიძის შვილები გიორგი და ხიჭუკაი და მამიკაცი მათის
ცოლშვილით... მართებს ბეგარა 5 კოკა ღვინო, 1 საკლავი,
1 ქათამი, 9 კუდი ღომი და სამსახური. ამას გარდა კიდა შე-
მოგვიწირავს მეორე გლეხი კუს გოგევი ვაჭარაძე შემომიწი-
რაუს მისი შვილებითა ძმისულითა..... (წყევა გრძლად) ხვეუ-
ლად: არჩილ.

სხვა მე-XVII საუკუნის სედით. ნიშად 3 წერტილია.

... ძველიაც ჩვენი ყოფილა, აწე მე მთავარებისკობოზს
ჩხეიძეს ბასილს ამმკვეთია ბეგარა ხოჯონო კეთილაძისათვის და
მისს შვილისა და მომავალისათვის და აწე ბეგრის მაგიერ და
დამიც და დღეთა ჩემთა საღლელგრძელოდ მერმეთ [ს]ლისა
ჩემისა საოხად და აღაპი მცხრით გარდაიხადოს სლისა ჩემისა-
თვის ყოველს შობის მეორე დღეს დეკანოზს უამს აწირვი-
ნებდეს. სასებისკვრეთ იმ დღეს მიაბარებდს ათს კოდს პურს
და ხელოსანს სთეფანეს ხოხონას დაიხვედრებდეს. სხვას ხელი
არავის ქონდეს. რამანცა ეფისკობოზმა ეგ ჩემი გარიგებული
აღაპი და სასებისკრე პური მოშალოს, რისხაუს დაუსაბამო
ღმერთი, წმიდა გიორგი და ანჩისხატი პირი ღმთისა.

მეორე ბოლოდნ შიწერილია:

თავა აგდია. ნიშად 2 წერტილია.

- - საკლავი ერთი - - ეს წიგნი ქორონიკონსა სამას - - [გ] -
ოცდა თექსმეტსა. †

სხვა სედით. ნიშად 3 წერტ., იშვიათად 2.

[ჩუენ] ცოდვილმან და და ფრიად შეცოდებულმან უნარ-
ჩევესმან [ყ-თა კაც]თა მთავარეფისკოპზოგათან ჩახიძე სვე[ნ]*)
[ვინე]ბეთ და ვიგულისმოდგინეთ და ვყვით და აღვაშენეთ

*) ეს ჩამატებულია იმავე ხელით.



სახ[ლი და პა]ლატზე და შევადგით და წინ [ჩარდაჭმული] გა-
ვკეთეთ და გარევე დაქცეული იყო და ორი გვერდი გა-
ლავანი აღვაშენეთ. აგრევე ნიუარაძე გარდაგვეკიდა და კა-
ცი დაგვიჭირა და ბევრი ავი და უსამართლო საქმე უყო
ჩვენს კაცს. შეგვექანა სახლმოთ და სასამართლო საქმე და
შ[ევა]ბით ხახუტა გოგევა და გაგვემ[არჯვა] ბაძანებითა
მღლითისათა და წმინდის გიორგისათა მეფობასა ალექსანდ-
რე მეფეთ მეფისათა და დაგვანება და კუხს შავალალაძე ხა-
ტისა და შვილი მისი ხონა და შვილიშვილი და მამავალი
ყოველი მისი მისს მამულითა დალაგით, სასა[ფლო]ოთა, სახლ-
კარითა, ტყითა, ველითა, შესავალ გამოსავალითა. დავასდევით
ბეგარა ღვინო 16 მენახვარე კოკა, ღომი 10 კვახი, ღორი
ერთი, ერთის შაურის ყველი და კვერუხი. ამას ბატონს მთვარ-
ეუისკოპოზს მოართმდი და შენდობას გვიბძანებენ. აგარევე
ერთს ცხვარს ჩვენის ცოდვილის [სულ]ისათვინ დაკლევდი და
დეკანოზი ჟამს გვიწირვინებდ და კაცია დეკანოზის შვილს და-
პატიუებდიან და მაურავიც ის იყოს შენი ხახუტას გოგევს და-
პაუე კიდვა ერთს ქათამს და ოთხს კოკა ღვინოს ცხვართან და-
ხარჯებდე(წყევა)..... ღომან შოუდოს მთვარეფისკოზს
სვიმონს ამინ უფალო ხეეულად: სვიმონ მთავარეპისკოპოზი.

აქ დასმულია ბეჭედი.





ეროვნული
ბიблиოთეკა